

漁農處再辦自然教育導遊 讓更多學生遊人認識郊野

漁農處今年繼續舉辦第六屆「自然教育導遊計劃」，在未來七個月內，讓更多學生和郊野遊人，有機會加深認識本港的郊野環境。

由十月一日起一連七個月，漁農處會在十三處具有高度自然教育價值的地點，為學生或其他公眾團體提供集體導遊服務。

漁農處高級自然護理主任張文剛今日（星期日）在宣布「一九八八自然教育導遊計劃」詳情時說：「導遊計劃旨在透過講解和活動，讓參加者認識郊野環境，明白自然護理的重要。」

「每次導遊約需兩小時，由專人沿途講解，內容包括郊野動植物、植樹、林木護理、當地風景特色、樹苗培育和郊野護理工作等。」

他表示計劃自一九八三年首次舉辦以來均極受歡迎，報名人數十分踴躍，但礙於容納的人數有限，很多申請者都未能參加導遊活動。

為了讓更多人能夠參加，本年度的計劃將重新安排，在十三處地點中的九處增加導遊節數。

該十三處導遊地點包括香港植物標本室、城門標本林、西貢郊野中心、大棠苗圃、大埔滘自然護理區和分布港島、大嶼山及新界各處最受歡迎的郊野公園。

城門標本林、西貢郊野中心和大棠苗圃去年首次納入導遊計劃內，立即便成為第二、第三和第四個最受歡迎的導遊地點。至於最受歡迎的地點，則為香港植物標本室。標本室於一百年前設立，收集逾三萬標本地和華南地區的植物標本。

除大棠苗圃、西貢郊野中心、城門標本林和香港植物標本室外，所有導遊活動均逢星期三和星期五，上午十時至中午十二時、下午二時至四時舉行。

大棠苗圃只在星期三開放參觀，而西貢郊野公園則逢星期一、三、四、五舉行導遊活動。城門標本林和香港植物標本室的導遊時間則為星期四和星期六的上午。

張文剛說參加者須具備小學四年級或以上程度，每團人數以四十名為限。

有興趣參加的學校或團體，可致電三十七三三二一一與該處自然教育組預約。

張文剛提醒參加團體在電話預約後，應盡快填妥預約表格交回漁農處作實有關安排。表格可在九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十五樓漁農處自然教育組索取。他補充說，導遊活動以先到先得的方式安排。

自然教育導遊計劃在過去五年共有五萬七千八百名參加者，來自一千八百八十六間學校或團體。參加人數以去年最多，共有六百九十間學校或團體的一萬八千二百三十人參加。

— 完 —

運輸署考慮另開設輕型貨車駕駛考試

運輸署署長蘇耀祖今日（星期日）表示，該署正考慮另外開設輕型貨車駕駛考試。

蘇耀祖在香港駕駛學院一項儀式上致詞時，作上述表示。駕駛學院特為七十五部簇新車輛加入訓練司機的行列而舉行是項儀式。

蘇耀祖說建議是根據交通諮詢委員會的意見而作出，雖然仍在積極考慮中，「但如果我們要成功，顯然需要香港駕駛學院，和所有駕駛教師的協助。」

他又說，政府現正考慮硬性規定學習駕駛電單車的人士必須先在街道以外的地方接受訓練，然後才可在道路上學習駕駛。

他說：「我在此多謝香港駕駛學院就此事宜向我們提出的意見，並希望我們在這方面繼續聯絡和合作。」

蘇署長對香港駕駛學院透過其道路安全組以促進道路安全的貢獻，表示謝意。

蘇耀祖說：「當政府在黃竹坑及沙田撥出地方，提供在街道以外的地點以訓練司機時，我們希望學習駕駛者明白到在街道以外地方接受初期訓練的好處，即道路安全及減少交通擠塞兩方面。」

「我感到很欣慰，因為至少以香港駕駛學院所開設的課程大受歡迎而言，我們的希望已經實現了。」

— 完 —

都會計劃景觀策略研究

地政工務科策略研究組負責人政府城市規劃師布萊博士今日（星期日）指出，政府已委任四間園景建築師事務所在市區十二個主要地點進行概念研究，作為都會計劃景觀策略的部分研究。

布萊博士與四間事務所正簽署價值二十四萬元的合約，這些事務所可以在十一月提交研究內容。

這四間公司為 B C P H K L T D . , B E L T C O L L I N S
H K L T D . , T E A M 7 3 H K 和森蘭郭斯。

布萊博士解釋，每個新市鎮都已有了景觀策略，但市區則沒有。

都會計劃景觀策略第一階段的範圍包括都會區域內的邊緣地區、餘下之郊區、自然園景特色以及海岸。

涉及的問題包括保護及管理市區邊緣地區、把所有適合的地點發展為公眾遊憩場所，重整已受到破壞之土地，如礦場及垃圾堆填區，以及把港島南部發展成為一個康樂地帶。

景觀策略的第二階段集中於市區，主要的問題包括市區重整、公眾人士前往海傍和附近郊區的通道，保存海景與山景，以及在市區各處發展遊憩場地。

為了要清楚明瞭都會計劃景觀策略的各項問題，已揀選了一些地點進行初步景觀研究。

他說：「這些地點分別位於市區邊緣、風景受破壞的地區或著名的郊區。」

「在九龍半島，這些地點位於青衣、鑽石山、佐敦谷、北九龍山麓、馬游塘、鯉魚門、晒草灣。」

「至於港島方面，地點包括畢拿山、跑馬地、深水灣、熨波洲/春坎灣和大潭灣。」

— 完 —

藍鴻震周二出任港九政務署長

政務總署發言人今日(星期日)公布，藍鴻震星期二(九月二十日)正式接任周德熙為港九政務署長。

周德熙將出任為衛生福利司。

藍鴻震在一九六一年加入政府服務，一九六六年八月獲委為政務主任。

他曾任多個決策科及部門服務，包括前人事科及民政科、前徙置事務處、前新界民政署及市政署。

其後，他曾任房屋署副署長(一九八一至八四年)、郵政署副署長(一九八四至八六年)和副運輸司(一九八六至八七年)，並在一九八七年六月出任教育署副署長。

藍鴻震在一九八一年四月晉升為現時的首長級乙級政務主任職級。

編輯注意：藍鴻震的照片經傳真機發放，並置稿箱備取。

公共交通服務發展

油尖交運會明討論

油尖區區議會轄下交通運輸委員會明日(星期一)舉行會議，討論該區一九八九至九零年度公共交通服務發展計劃草案。

其他議程包括在數個地點加強行動以減少非法佔用行人路的情況、交通投訴組處理的士投訴的新程序和加拿分道近金馬倫道一段南行綫上劃上兩個方向指示標誌的建議等。

編輯注意：

油尖區區議會交通運輸委員會明日(星期一)下午二時三十分，在彌敦道四九零號二樓油尖區政務處會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

——
完 ——

日四

中秋節翌日為法定假期

勞工處今日（星期日）提醒僱主，本月廿六日，即中秋節翌日，為本年度十一日法定假日之一。

所有體力勞動僱員及月入不超過一萬一千五百元的非體力勞動僱員，均有權享有這日假期。如果僱員在上述法定假日前已連續為僱主工作三個月，則僱主必須支付該假日的工資。

假日工資應相等於僱員在正常工作日的收入，並包括底薪及以現金支付的津貼，例如午膳及生活津貼。

勞工處發言人說：「如果僱員每日的收入不固定，則假日工資應為假日前之完整工資期內所得之平均每日工資，而完整工資期須不少於二十八日及不多於三十一日。」

「若僱員需於法定假日工作，則僱主必須在法定假日之前或後的六十日內安排另定假日給僱員。」

任何人士如對法定假日有疑問，可向就近的勞資關係組分區辦事處查詢。

— 完 —

九龍及新界部分地區暫停供水

九龍及新界部分地區於星期二及星期三（九月二十及二十一日）暫停供水，以便進行水務工程。

新界方面，葵涌部分樓宇於星期二晚上八時至翌日早上七時停止食水及鹹水供應。

受影響地區包括位於由昂船路至象鼻山道一段和宜合道、老圍道、顯達道、二陂圳道、象鼻山道、荃錦公路、象山邨、象鼻山臨時房屋區、古坑村、顯達鄉村俱樂部、三棟屋村、和宜合村、老圍、海壩村、白田壩村、馬閃排村、西樓角村、木棉下村、東普陀、芙蓉山、竹林禪院、圓玄學院及新村之全部樓宇。

九龍方面，位於太子道、聯合道、賈炳達道及石鼓壆道範圍內的樓宇，星期二晚上十時至翌晨六時停止食水供應。

在大角咀區，位於惠安街、大角咀道、博文街及海傍範圍內的樓宇，星期二上午十時至下午五時暫停鹹水供應。

旺角環境改善運動月底揭幕

一九八八/八九年度旺角區環境改善運動定於九月二十五日(星期日)舉行開幕禮，隨即展開一連串改善環境的活動。

該運動以噪音為主題，除此之外，也極關注大廈管理及清潔環境的問題，活動有展覽、研討會、探訪、環境清潔活動及綜合晚會，各項活動將舉行至明年二月止。活動經費由旺角區議會贊助。

為喚起市民對噪音的關注，開幕典禮將有一研討會，邀請環境保護專家及政府代表講述有關問題。

為加深市民對噪音問題的認識，一個噪音問題展覽，將由九月廿四日至三十日在連接旺角中心第一及第二期的天橋上舉行，供市民參觀。

除此之外，還有一個海報設計比賽及一個填色比賽，皆以噪音為主題，歡迎區內學生及青少年參加。

清潔環境的活動主要包括：大廈清潔比賽、街市清潔比賽及街道清潔比賽。旺角區並將參加本年度的清潔香港花車巡遊及在農曆新年前舉行歲晚大掃除。

大廈管理方面的活動，將包括訪問大型屋邨及舉辦研討會。

— 完 —

西貢陸運會歡迎參加

一九八八年西貢區陸運會將於十月九日在西貢鄧肇堅運動場舉行，歡迎區內熱愛體育運動的人士參加。

陸運會由西貢政務處、區域市政總署及西貢區體育會合辦，西貢區議會贊助。

比賽項目於上午九時開始，約於下午五時結束。

參賽者將按年齡分組，男子分為四組，女子三組。每項比賽均設冠、亞、季軍獎。

西貢居民可前往西貢墟親民街西貢政府合署政務處諮詢服務中心及區域市政總署西貢區辦事處索取申請表格，截止申請日期為九月三十日。

— 完 —

沙田兩項比賽 響應清潔香港

沙田區現正舉行兩項比賽，以提高市民對個人及環境衛生的認識。

「清潔沙田標語創作比賽」經已展開，參賽者須在沙田居住、就讀或就業，作品須具創意，務求激發市民的公德心。

作品內容應以清潔香港為主題，如能切合沙田的獨特環境或多層大廈清潔問題則更佳。

參加者須於十月八日或之前，將參賽作品連同個人資料交到沙田九廣鐵路大廈六樓沙田政務處收。這項比賽設有冠、亞、季軍及十項優異獎。

此外，主辦機構亦已去信區內約二百四十六個互助委員會及業主立案法團，邀請其各提名一或兩戶參加「沙田家居清潔比賽」，並派代表出任比賽評判。

家居清潔的評分標準為：廚房佔廿五分，室內廿五分，室外（一點七米範圍內）三十分，及廁所浴室二十分。

提名於十月十五日截止，而評選工作則會在十一月舉行。

兩項比賽均由保持香港清潔沙田區委員會主辦，沙田政務處及區域市政局贊助，是為期三個月的清潔沙田運動多項節目的一部分。

— 完 —

中秋節翌日派信一次

郵政署宣布，本月二十六日（星期一）即中秋節翌日只派信一次。

四十二間郵局包括港島郵政總局、九龍中央郵局、尖沙咀郵局、荃灣荃榮街郵局、沙田中央郵局和大埔郵局等，當日由上午九時至正午十二時辦公。

有關詳情，市民可前往各郵局或致電五一二三一零七一向郵政署查詢。

— 完 —

音樂事務統籌處器樂訓練計劃招收學員

音樂事務統籌處現正招收中小學生接受器樂訓練，有興趣學習樂器的小一至中三學生均可申請參加。

音統處發言人說，現時招收的學員只限於就讀或居住於觀塘、黃大仙、西貢、旺角、深水埗、荃灣、葵青、元朗或大埔等區的中小學生。

獲選的申請者將接受中式或西式樂器訓練，包括小提琴、長笛、圓號、二胡、琵琶和笙等，每星期上課一小時。小學學員每月的學費是二十元，中學學員則為四十元。上課地點為音統處屬下各區音樂中心。

申請者須於下月到音統處音樂中心接受手部和口部的檢查，以及簡單的聲音測驗，以便評定他們是否適合受訓。取錄者於十一月開始上課。

申請表格現可在觀塘、旺角、荃灣和元朗區音樂中心索取。截止報名日期是九月二十九日。查詢可電五十八二三五三二六。

發言人又說，該項器樂訓練計劃始於一九七八年，推行以來，深受學生和家長的歡迎。音統處現正舉辦的中西器樂訓練班達七百多個，學員人數逾四千人。

他說：「一些才華出眾的青年樂手更獲得音統處與香港賽馬會音樂信託基金提供的獎學金，在本港或往海外深造音樂。」

他說，近年最突出的一位學員是年僅十六歲的凌敏淇。她是音統處香港青年交響樂團中提琴手。

凌敏淇今夏曾代表香港前往美國密芝根州甄特洛根市參加國立音樂營，接受為期八星期的音樂訓練。她在訓練期中取得優異的成績。

凌敏淇早於八歲時已參加音統處的器樂訓練計劃。此後，她經常參與音統處舉辦的音樂活動，包括香港青年音樂營、周年學員大匯演和「樂韻播萬千」音樂會等。

發言人說：「為提高學員的水準和讓他們汲取演奏經驗，音統處經常聘請海外和本地音樂界知名人士主持大師班、講座和示範表演。」

— 完 —

塑膠產品海外市場報告發表

剛完成的香港塑膠產品海外市場分析報告指出，本港塑膠製品廠商須有更成熟的產品銷售和市場推廣技巧，並須改進有關的策劃工作，因為大多數買家除希望盡量付出較少外，亦希望能以合理價錢，買到品質優良的產品。

調查由工業署委託史丹福國際研究所進行，並撰寫分析報告。

工業署助理署長布義敦今日（星期日）表示，工業發展委員會轄下一個專家小組委員會已審閱了調查結果，並於短期內向政府提出建議。

史丹福研究所專家在調查報告中指出，他們利用一系列因素，把本港塑膠製品廠家按發展機會分為以下各等級：

- 一、最優先類別 | 玩具、小型用具、電訊器材、電子消費品、塑膠傢俬
- 二、次優先類別 | 家庭用品、汽車零件及配件、體育及康樂用品
- 三、不優先類別 | 行李及公文箱、醫學器材、其他產品（包括建築、屋宇、工業、商業及機械方面）

調查報告又指出，由於港元貶值，加上本港產品日趨精密複雜，塑膠製品出口往歐洲之前景甚佳，而日本作為本港出口市場和合作經營伙伴亦有很大的發展潛力。

不過，本港公司若要充分利用這些商業機會，必須在產品銷售及市場推廣方面有更成熟的表現。

調查顯示，本港很多公司均著意減輕產品成本，但根據市場分析，大多數買家都希望能以合理價錢，而不一定是最低價錢，買到較優質的產品。

由於世界各地的競爭十分激烈，塑膠業者要成功增長，必須在很多方面，特別是整體的商業策劃上，做得更好。

工業署為搜集資料供釐訂工業政策之用，進行了一系列調查，今次的調查為其中之一。

報告書現於郵政總局地下政府刊物銷售處發售，每本三十五元。

— 完 —

日 十

政務處逐戶家訪 助島民選民登記

離島政務處發言人今日（星期日）表示，政務處人員在未來數天將前往南丫島和大嶼山東涌逐戶家訪，替合資格的島民辦理選民登記手續。

他說：「凡於今年年底滿廿一歲，為香港永久居民，或在本港居住達七年的島民，均可登記為選民。」

「所有未曾行使公民權益登記為選民的人士，可於九月三十日本年度選民登記運動結束前從速辦理。」

由政務處聯絡主任和社區幹事組成的選民登記隊，於八月中選民登記運動展開後，即開始逐戶家訪替島民登記。

發言人說：「他們曾到長洲、坪洲、梅窩、大嶼南和愉景灣進行家訪，反應令人滿意。」

「他們亦曾利用清晨的時間在離島航線的渡輪上替乘客辦理選民登記手續。」

「雖然離島區去年的選民登記率為全港各區之冠，達百分之九十一點七，政務處仍努力不懈協助其餘合資格的島民登記。」

他提醒已登記為區議會、市政局或區域市政局選民的島民，毋須再辦手續；但若地址有變更，便須再次填寫表格通知選舉事務處。

島民亦可前往離島政務處、梅窩及長洲政務分處，或區內各郵局索取選民登記表格。

編輯注意：

離島政務處人員最近前往愉景灣替島民辦理選民登記手續的圖片經由傳真機發放。

完

日十一

老人中心服務不斷擴充

社會福利署助理署長（家庭福利）徐永文今日（星期日）表示，自從老人中心在一九七九年成為受津貼的服務後，數量與服務範圍兩方面都有明顯的增長及改變。

徐永文是在沙田出席基督復臨安息日會恒安老人中心開幕典禮時作上述表示。

他說，在數目方面，一九七九年四月時只有十三間老人中心，現在已經增至九十五間，另外有十四間老人社區服務中心，共有登記會員三萬七千人。

服務範圍方面，他指出中心除提供康樂活動外，更協助老人善用餘暇，參與群體生活，促進人際關係，保持與社會接觸，加強對社會變遷之適應能力及解決個人疑難困擾，增廣見聞及發揮潛能等。

他補充說：「中心面積已擴大至一百六十九平方米，職員編制方面改由一位受過社會工作訓練的社會工作助理為中心主任。」

「由於每間中心的面積及人均增大，因此策劃標準亦改為每三萬人口一間，而每間中心未包括租金差餉項目之常年津貼額現已達十九萬餘元。」

老人中心原本的策劃標準是每二萬人口一間，而中心的標準面積則為九十七平方米，津貼編制只有一名福利員及一名工友，每間中心未計租金差餉項目的每年平均津貼額只有五萬多元。

徐永文表示，由本財政年度開始，有關機構獲撥款增設一位高級社會工作助理職級的協調主任，負責督導屬下六間老人中心。

他說：「老人中心的發展有今日的成果，除了政策上的不斷改進外，實有賴各志願團體的合作和支持，直接參與提供服務。」

徐永文指出，隨着傷殘津貼的增加和高齡津貼擴大受惠範圍後，老人可獲的經濟援助已得到改善。

最後，他讚揚基督復臨安息日會在過去四十年來積極提供醫療、教育和福利服務等服務。

編輯注意：徐永文演辭的中文全文放置政府新聞處新聞編發室備取。